

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Supuṭakapūjaka

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[354. {357.}¹ Supuṭakapūjaka²]

Going out [after] his siesta,
Vipassi [Buddha], World-Leader,
wandering about for alms food,
came into my presence [back then]. (1) [3165]

After that, happy, exulted,
giving a good bag [full] of salt
to the World's Best, the Neutral One,
I joyed an aeon in heaven. (2) [3166]

In the ninety-one aeons since
I gave [the Buddha] that good bag,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of a good bag-gift. (3) [3167]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (4) [3168]

Thus indeed Venerable Supuṭakapūjaka Thera spoke these verses.

The legend of Supuṭakapūjaka Thera is finished.

¹*Apadāna* numbers provided in {fancy brackets} correspond to the BJTS edition, which contains more individual poems than does the PTS edition dictating the main numbering of this translation.

²“Good Bag Offerer”